



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
19 December 2001
Russian
Original: English

Десятая чрезвычайная специальная сессия

Пункт 5 повестки дня

Незаконные действия Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории

Египет, Палестина и Южная Африка: проект резолюции

Незаконные действия Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории

A

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая резолюцию 1322 (2000) от 7 октября 2000 года,

подчеркивая необходимость установления справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке на основе его резолюций 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года и принципа «земля в обмен на мир»,

подчеркивая также в этой связи существенно важную роль Палестинского органа, который остается незаменимой и законной стороной в деле достижения мира и должен быть в полной мере сохранен;

выражая свою серьезную обеспокоенность в связи с продолжением трагических событий и актов насилия, происшедших после сентября 2000 года,

выражая также свою серьезную обеспокоенность в связи с недавним опасным ухудшением обстановки и его возможными последствиями для региона,

подчеркивая далее важность обеспечения безопасности и благосостояния всех гражданских лиц в ближневосточном регионе в целом и осуждая, в част-

ности, все акты насилия и террора, влекущие за собой гибель и увечья палестинских и израильских гражданских лиц,

заявляя о своей решимости содействовать прекращению насилия и поощрению диалога между израильской и палестинской сторонами,

вновь подтверждая необходимость выполнения обеими сторонами своих обязательств в соответствии с существующими соглашениями,

вновь подтверждая также необходимость неукоснительного соблюдения Израилем, оккупирующей державой, своих правовых обязательств и своих обязанностей в соответствии с четвертой Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹,

1. *требует* немедленного прекращения всех актов насилия, провокации и разрушения, а также возвращения на позиции и к договоренностям, которые существовали до сентября 2000 года;

2. *осуждает* все акты террора, в частности, акты, направленные против гражданских лиц;

3. *осуждает также* все акты внесудебных казней, чрезмерного применения силы и широкомасштабного уничтожения имущества;

4. *призывает* обе стороны оперативно приступить к немедленному выполнению в полном объеме рекомендаций, содержащихся в докладе Комитета по установлению фактов, учрежденного в Шарм-эш-Шейхе (докладе Митчелла);

5. *призывает* всех тех, кого это касается, создать механизм контроля для содействия сторонам в выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе Комитета по установлению фактов, учрежденного в Шарм-эш-Шейхе (докладе Митчелла), и содействия улучшению обстановки на оккупированных палестинских территориях;

6. *призывает* возобновить переговоры между обеими сторонами в рамках ближневосточного мирного процесса на согласованной основе, принимая во внимание результаты предыдущих обсуждений между обеими сторонами, и настоятельно призывает их достичь окончательного соглашения по всем вопросам на основе ранее заключенных ими соглашений с целью осуществления его резолюций 242 (1967) и 338 (1973);

7. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

* * *

В

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции, включая резолюции десятой чрезвычайной специальной сессии по вопросу о положении в оккупиро-

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

ванном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая резолюции 237 (1967) от 14 июня 1967 года, 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 259 (1968) от 27 сентября 1968 года, 271 (1969) от 15 сентября 1969 года, 338 (1973) от 22 октября 1973 года, 446 (1979) от 22 марта 1979 года, 452 (1979) от 20 июля 1979 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года, 468 (1980) от 8 мая 1980 года, 469 (1980) от 20 мая 1980 года, 471 (1980) от 5 июня 1980 года, 476 (1980) от 30 июня 1980 года, 478 (1980) от 20 августа 1980 года, 484 (1980) от 19 декабря 1980 года, 592 (1986) от 8 декабря 1986 года, 605 (1987) от 22 декабря 1987 года, 607 (1988) от 5 января 1988 года, 608 (1988) от 14 января 1988 года, 636 (1989) от 6 июля 1989 года, 641 (1989) от 30 августа 1989 года, 672 (1990) от 12 октября 1990 года, 673 (1990) от 24 октября 1990 года, 681 (1990) от 20 декабря 1990 года, 694 (1991) от 24 мая 1991 года, 726 (1992) от 6 января 1992 года, 799 (1992) от 18 декабря 1992 года, 904 (1994) от 18 марта 1994 года и 1322 (2000) от 7 октября 2000 года,

с удовлетворением принимая к сведению созыв 15 июля 1999 года Конференции Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции 1949 года, как было рекомендовано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции ES-10/6 от 9 февраля 1999 года, и заявление, принятое на Конференции,

с удовлетворением принимая также к сведению повторный созыв вышеупомянутой Конференции 5 декабря 2001 года и важную декларацию, принятую на Конференции,

ссылаясь на соответствующие положения Римского статута Международного уголовного суда²,

вновь подтверждая позицию международного сообщества, согласно которой израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, являются незаконными и препятствуют достижению мира,

выражая свою обеспокоенность в связи с недавними действиями Израиля против Восточного дома и других палестинских учреждений в оккупированном Восточном Иерусалиме, а также в связи с другими незаконными действиями Израиля, направленными на изменение статуса города и его демографического состава,

вновь подтверждая применимость четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года³ к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

подчеркивая, что четвертая Женевская конвенция, которая в полной мере учитывает настоятельную военную необходимость, должна соблюдаться при любых обстоятельствах,

принимая во внимание соответствующие положения Устава Организации Объединенных Наций, включая статью 96,

² A/CONF.183/9.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

1. *заявляет* о своей полной поддержке декларации, принятой на Конференции Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции, созванной 5 декабря 2001 года в Женеве;
 2. *призывает* всех членов и наблюдателей Организации Объединенных Наций, а также Организацию и ее учреждения соблюдать вышеупомянутую декларацию;
 3. *постановляет* временно прервать работу десятой чрезвычайной специальной сессии и уполномочить Председателя последней сессии Генеральной Ассамблеи возобновить ее работу по просьбе государств-членов.
-